



Received: 28.04.2023  
Accepted: 29.10.2023

Received in revised form: 01.10.2023  
Available online: 15.11.2023

### Original Research

Citation: Arslan, S. (2023). The Contribution of Educational Games and Fairy Tale Genre to Teaching Turkish to Foreigners: The Case of 'The Land of Pronounless'. *Turkophone*, 10(3), 186-197. <https://dx.doi.org/10.55246/turkophone.1288971>

## THE CONTRIBUTION OF EDUCATIONAL GAMES AND FAIRY TALE GENRE TO TEACHING TURKISH TO FOREIGNERS: THE CASE OF 'THE LAND OF PRONOUNLESS'<sup>1</sup>

Deniz TOĞRUL\*

### ABSTRACT

Education is a lifelong process that employs various learning domains. Language learning and teaching, one of these domains, has been highly valued and extensively researched in recent years. This field, where various methods and techniques are used, new materials are presented to the student, and programs are developed considering the needs and student profile, greatly facilitates instruction through the use of various literary products. It is a fact that fairy tales, one of these literary genres, attract students' attention, take them to different imaginary worlds, entertain them, arouse aesthetic feelings, and contribute to language development. Alongside fairy tales, educational games also focus on the student and concentrate attention, ensuring permanence in learning. In education with games, skills such as comparative thinking and decision-making are practiced. In short, both physical and mental abilities develop in education with games. The aim of this study is to examine the contribution of fairy tales and educational games to the teaching of Turkish as a foreign language, and the contribution of the fairy tale called "The Land of Pronoun-less" and the educational game "Pronoun-less Class" to be played afterwards to the grammar learning of foreign students learning Turkish in Turkey. For this study, a total of 30 foreign students studying at Ankara Sincan Painter Ibrahim Çallı Middle School, 15 of whom are experimental and 15 are control groups, were selected, paying attention to their Turkish knowledge levels being equal. These students were first given the pronoun achievement test prepared by the researchers as a pre-test, then the fairy tale written by the researchers was told to the experimental group and supported with an educational game. The subject of pronouns was explained to the control group by direct explanation, and the pronoun achievement test was applied to both groups as a post-test. As a result of these applications, the permanence and success status of the subject of pronouns taught with fairy tales, a type of literary text, were examined. A quasi-experimental design was used in this study. The pre and post-test results were analyzed with the Mann Whitney U test in the SPSS 26.0 program. According to the results obtained, the average success of the experimental group, where lessons are taught with fairy tales and educational games, was higher than the control group, where lessons are taught with direct explanations. It is thought that this study, which aims to involve students in the learning process and to make them sense the functions instead of memorizing the rules, will contribute to the development of students' language skills and increase the use of different literary genres along with educational games.

**Keywords:** Teaching Turkish to Foreigners, children's literature, fairy tales, educational games, grammar, pronouns.

<sup>1</sup> This study was presented at the IV. International Congress of Bilingualism Studies and European Turks

\* 0000-0002-0432-9431, Masters' Student, Ankara Hacı Bayram Veli University, Türkiye, [dnzacrby@hotmail.com](mailto:dnzacrby@hotmail.com)

## 1. INTRODUCTION

Language allows people to express their feelings, thoughts, and needs. Additionally, language is defined as a living, natural gateway for people to the outside world, which allows them to communicate with others and evolves within its own rules (Sever, 2019; Ergin, 2009; Kanat, 2021). According to Ergin (2009), grammar is the source of knowledge that examines language in all its aspects. Dolunay (2010, p. 275) defines grammar as a branch of science that examines the sound, word, and sentence structures of the target language and brings together the rules related to these structures. According to Kanat (2021), who states that language is a system and the grammar lesson is obliged to teach this system, a person knows that the way to improve language skills is to learn the structure and operation of grammar rules. According to the Turkish Teaching Program, MEB (p. 4, 2019), it is aimed to teach grammar within the basic skills of understanding and explaining. According to Güneş (2013, p. 72), the content of grammar teaching has changed over time. While grammar rules were taught to students in previous times, in recent periods, grammar has begun to be felt to students within the scope of basic language skills. This has further increased the importance of the method, technique, material, and activities used in teaching the basic language skills in Turkish in raising success.

The quality of teaching will change as the target audience for grammar teaching changes (Aytaş and Çeçen, 2010, p. 77). In this case, the methods of grammar teaching for individuals learning Turkish as a mother tongue and individuals learning Turkish as a foreign language will not be the same. While it is aimed to instill basic language skills in teaching Turkish to foreigners, grammar teaching is also included in these gains. In teaching Turkish to foreigners, the grammar lesson is not for learning the language, but for teaching the language. Grammar teaching has functions far beyond preventing a person's language mistakes. Grammar teaching includes teaching activities that teach information about language, along with Turkish language skills, supporting and explaining these areas. Aydın (1999, p. 29) argues that the most important factors that facilitate grammar teaching are the teacher, material, and activities. One of these activities is educational games.

One of the ways to ensure the permanence of the knowledge acquired in students' learning environments is educational games. Defined as "talent and intelligence developing, having certain rules, serving to have a good time" (Korucu and Kurtlu, 2015; p.344), the game takes the child as the center and is a very effective action in his learning journey, in teaching environments. Children observe their friends in games and try to predict their moves. Thus, the game helps the child develop cognitive features such as creative and critical thinking, problem-solving, analysis, synthesis, decision-making, and evaluation (Korucu and Kurtlu, 2015; p.342). Comparing traditional lecture techniques with educational games (Usta and others, 2018), they concluded that a topic learned with educational games is more permanent than a topic learned with traditional methods. Teaching with games is both more fun and more permanent, and according to Akgün, Nuhoğlu, Tüzün, Kaya, and Çınar (2011, p. 45), the student is not even aware that he is learning during the game. According to the research, it has been determined that grammar topics taught with games are learned more permanently compared to topics learned with classical straight narratives. According to a study conducted by Sağlam (2013, p.276), it is seen that 5th grade students, who are in the game age, learn the rules taught with games more easily in terms of learning. When compared with topics explained with classical learning methods (by straight narrative), games contribute to the permanence of the topics.

The benefits of play can be listed as follows:

1. It allows the child to become free.

2. It makes the child respect the rules.
3. It improves children's language skills while allowing them to be more successful in social relationships.
4. It develops children's imagination.
5. It encourages children to new adventures, giving them research skills.
6. It contributes to children's mental and psychomotor development.
7. It helps to prevent attention deficit in children.
8. It allows children to learn by touching and develop environmental awareness.
9. It creates permanent learning environments.
10. It strengthens children's skills such as reasoning and decision-making, supporting their self-efficacy perceptions. (Kara, 2010, p. 410; Sağlam, 2013, p. 278; Durmuş, 2020, p. 173)

Literary texts hold a very important place in teaching a foreign language. Altunbay, who examines the importance of theater in language teaching, (2012, p. 749) emphasizes that learning a foreign language cannot be done without literary texts. According to Şirin (2005, p. 16), as humanity modernized, the importance given to children increased, it was seen that children had literary, aesthetic taste needs, and it was started to be mentioned about a separate children's literature in the field of literature. Considering that foreigners learning Turkish are also learning the language anew, it is a possible situation for them to enjoy children's literature products and easily learn the target language due to its simple language, regardless of the age group. A large majority of people learning Turkish as a foreign language are also children. Despite the large number of children learning Turkish as a foreign language at home and abroad and the fact that children's literary tastes are different from adults, the fact that there are few studies on children's literature in teaching Turkish as a foreign language is a major problem (Gedik, 2021, p. 8). After mentioning in his study that children's literature institutes should be established within the bodies of universities and institutions, one of these limited resources, Gürel, (2014, p. 285) brought up the issue of opening courses named "Children's Literature in Teaching Turkish to Foreigners" in these institutes. The first step to enjoy Turkish literature in developing the basic language skills to be taught in Turkish teaching courses for foreigners is children's literature according to Şimşek (2014, p. 15).

Listening skills in children start with fairy tales or stories (Temizyürek, 2003, p. 163). It is clear that the listening skills of individuals learning Turkish as a foreign language can also be developed with fairy tales or stories. Considering that a person learning a foreign language learns not only the language but also the culture of the target language, the importance of fairy tales will increase even more. Because Özünel, (2011, p. 60) argues that fairy tales are the genetic map of a culture. Fairy tales are a literary genre woven with the imagination of societies and have survived for hundreds of years, and according to Çıldır (2022), it is a type of children's literature that attracts the attention of not only children but also adults. According to (Karatay, 2007), fairy tales generally have important functions such as entertaining the people they reach and address and making them have a good time. The factors in the love of fairy tales by both children and adults include the internalization of the imaginary elements it contains and their reflection in their imaginary worlds. The use of fairy tales, which are children's literature products, in teaching Turkish to foreigners will both attract the attention of students and arouse curiosity, entertain them, and contribute to lifelong learning with a fairy tale supported by a game in which they will also take part. According to Enginün (2006; p. 216), people are like a blank slate about that language when they learn their mother tongue and start learning a foreign language. Various instructors have a great influence on filling these blank slates. Therefore, these blank slates need to be filled with good things. This can only be achieved by creating learning

environments that the person will enjoy and conducting appropriate activities. According to Batur, Kaplan, and Ercan (2022, p. 357), the achievement of the teaching to the targeted results is only possible if the activity can answer the student's questions, focuses on the student, allows the student to be in contact with those around him in a social way, provides internal motivation to the student, and the process is not boring.

The problem sentence of this research is "Is there an effect of literary texts and educational games on individuals learning Turkish as a foreign language in learning grammar topics?". The sub-problems are as follows:

Is there a significant difference between the success of the experimental group, where the topic of "pronouns" is taught by telling fairy tales and playing educational games, and the control group, where the same topic is taught with the direct instruction technique?

Is there a significant difference between the pre-test and post-test results of the experimental and control groups?

## 2. METHOD

### 2.1 Model of the Study

In this study, the "semi-experimental design with control and experimental groups", which is one of the quantitative research method techniques, has been used. Semi-experimental designs with control and experimental groups are patterns where group pairings are made on the determined groups, but there is no random assignment (Büyüköztürk, 2021, p. 47).

### 2.2 Study Group

The study group of the research consists of a total of 30 foreign students studying in the 6th grade at İbrahim Çallı Middle School in Sincan district of Ankara province in the 2021-2022 academic year, 15 of whom are in the control group and 15 in the experimental group. The experimental and control groups were selected by the school's Turkish teacher, taking into account students with similar language levels. The number and characteristics of the students in the experimental and control groups selected for the research are shown in Table 1.

Table 1

*Distribution of the Study Group Students in the Research*

Groups	Female	Male	Total
Experimental Group	7	8	15
Control Group	6	9	15
Total	13	17	30

### 2.3 Data Collection Tools

Considering the B2 level skills in the Common European Framework of Reference, the researchers wrote an original fairy tale titled "The Land of Pronoun-less" and this fairy tale has been accepted as

the main material for the teaching of pronouns. A pronoun achievement test related to pre-test and post-test has been developed to be applied to the groups. This achievement test, consisting of 23 multiple-choice questions with 4 options, was shown to 3 different Turkish teachers who have 6th-grade classes and 1 Turkish Language and Literature teacher to measure content validity, and based on their feedback, 3 questions were removed from the test, and it has been finalized with 20 questions. The "Pronoun Achievement Test" prepared by the researcher was applied to 12 foreign students studying in the 7th and 8th grades at the same school to determine content reliability. The Cronbach's Alpha reliability coefficient of this test has been calculated as 0.87. Since the reliability value is relatively high, the process has moved to the pre-test phase of the achievement test. In the control group, the subject was taught to the students in a passive position by the teacher using a traditional method, while in the experimental group, the fairy tale "The Land of Pronouns" was first narrated, followed by playing the "Pronoun-less Class" game in the classroom. The achievement test was applied to both the experimental and control groups as a pre-test 3 weeks before the subject was taught, and as a post-test after the subject was taught.

## **2.4 Analysis of Data**

The data obtained were analyzed using the SPSS 26.0 program. Since the total number of students in the research was 30, it was analyzed with the non-parametric Mann-Whitney U method. First, the results of the pre-test were measured and whether there was a significant difference between the groups was examined, then the post-test data were examined and the result was reached.

## **2.5 Example Lesson Presentation Process**

### **2.5.1 Attention-Getting Phase**

Before starting to narrate the fairy tale, the teacher does not provide any information related to a grammar topic. The teacher asks the students about the fairy tales they know and asks those who know to narrate them. At this stage, the teacher does not provide information about the fairy tale genre to attract the students' attention, convincing them that it is not for any learning purpose but purely for enjoyment and fun. Then the teacher mentions that they know a fairy tale too, which is very entertaining and full of adventure, keeping the class curious.

### **2.5.2 Fairy Tale Narration Phase**

The teacher tells the students that they know a very beautiful fairy tale and want to share it with them, and narrates the following fairy tale.

#### **THE LAND OF THE PRONOUN-LESS**

Once upon a time, in a time long past, in a land far away that no one knew, where caravans did not pass, there was a country. This country, which no one wanted to visit, if possible, never to go and come, whose situation and condition were not asked, was actually as beautiful as a piece of heaven. This country, so beautiful, but at the same time so desolate and full of unhappy people, had a big problem. No one in the country wanted to talk to anyone else, they were afraid of communication. Because of this lack of communication, no work in the country could be properly handled, needs could not be met, and everyone was in a state of not knowing what to do. Because in this country, everyone's surname was the same as the name of the country, "Pronoun-less". King Pronoun-less, who ruled this country, his wife Queen Pronoun-less, and their beautiful daughters; Princess no:1 Pronoun-less, Princess no:2 Pronoun-less, and Princess no:3 Pronoun-less were living in their palace. The surnames of the people outside the palace were the same. Those living in this country did not know 'you, me, he,

she, it, we, you, they, here, there, there, here, possessive suffixes, and the suffix 'ki'... etc. Therefore, it was impossible to communicate between people. Without these words and suffixes, what was wanted to be told could not be told, sentences were going on and on. Everyone was getting tired of speaking in the middle of the sentence and giving up what they wanted to tell.

When King Pronoun-less was going to make a speech to the people, since he did not know how to say 'you', he would list the names of all the people in turn, which would take days, weeks, months, even years.

When two people met on the road, since they did not know how to say 'you, me', communication turned into a complete torture. Even one day, Ali Pronoun-less and Veli Pronoun-less met on the road. Ali Pronoun-less wanted to invite Veli Pronoun-less to his house, but it was quite difficult to explain this to him. The following conversation took place between them:

— How is Ali Pronoun-less?

— Ali Pronoun-less is fine. How is Veli Pronoun-less?

— Veli Pronoun-less is also fine. If Veli Pronoun-less comes, he invites Ali Pronoun-less and Ayşe Pronoun-less, whom Ali Pronoun-less is married to, and Faruk Can, Handan, Rukiye, Mehtap, Sevtap, Gamze, Sude, Buse Naz, and Aliye Pronoun-less, who were born from Ayşe Pronoun-less.

— Ali Pronoun-less thanks. Ali Pronoun-less needs to ask this to Ayşe Pronoun-less. If Veli Pronoun-less waits for Ali Pronoun-less, Ali Pronoun-less will go to the house he lives in, ask Ayşe Pronoun-less, and come.

Even for an invitation, Veli Pronoun-less who struggles so much to explain his problem gives up on this and continues his way saying, "Veli Pronoun-less no longer wants, don't come. We couldn't talk for two minutes on the road, how can Ali and Veli understand each other all night at home?"

If there is an uncertain situation somewhere, people list all the possibilities because they don't have any word to use instead, and this takes days. A father or mother could not be happy as the number of children increased because they did not know how to say 'we' and therefore they had to list the names of the whole family one by one. Things were no different in the palace. The King and Queen did not want to talk to each other or their daughters, the King allowed his viziers because he could not dare to say something, and things became inextricable.

As the days passed like this, no one wanted to meet anyone because of these long unnecessary conversations. After a while, everyone in the country became lonely and the trouble started to annoy everyone as the days passed.

One day, King Pronoun-less thought that he had to intervene in this matter and decided to make a speech to the people. Yes, this speech would take years because he did not know how to say 'you'. Because he was going to say the names of the people one by one. But King Pronoun-less agreed to this. He wanted his people to be happy now. The big day came, the town criers announced that King Pronoun-less would make a speech. "Don't say we heard or didn't hear, people, King Pronoun-less will speak and find a remedy for our communication problem," they were shouting. The people were very hopeful. Although King Pronoun-less did not find a solution, he had a proposal for the people. On the day the people gathered, King Pronoun-less started to read everyone's name one by one, which took a total of 237 days with three-hour sleep breaks at night. Finally, when the name counting job was over, King Pronoun-less entered the subject:

— "I will give the beautiful Princess No:3 Pronoun-less, who is the daughter of Queen Pronoun-less and King Pronoun-less, to the person who finds a solution to this speech disorder we are in. And the person who marries Princess No:3 Pronoun-less will also be the heir to King Pronoun-less," he said.

The people thought hard and pondered but could not find a solution. The young people of the country went to wizards, they thought by shutting themselves in their homes for days, but there was no solution. Only one of the young people thought that a conclusion could not be reached by waiting. This young man, named Mehmet Pronoun-less, was blue-eyed, tall like a reed, but bald. Mehmet Pronoun-less hit the road, sure that he would find a solution to this problem. He went a little, he went a lot, he went straight over the hill and dale, and arrived at a green valley. This was a beautiful small country with tall poplar trees, where birds sang joyfully, crystal clear waters flowed, and linden scented. Mehmet Pronoun-less saw two people approaching from the opposite side. He waited excitedly for them to come. The two people who came were two shepherds with their flutes in their hands and a flock of sheep behind them. Mehmet Pronoun-less:

—Heeeeey! He shouted hello, the shepherds, realizing that Mehmet Pronoun-less was a stranger, came to him and with a warm attitude;

—Hello brother. What are you doing here, who are you looking for? Mehmet, who didn't understand much from these words;

—You? Here? Who? I don't understand, guys! he said. The shepherds were first surprised then;

—Go fool around somewhere else, don't get us into trouble, they said. Thinking that he might have found what he was looking for, Mehmet Pronoun-less started asking the shepherds more questions.

—Shepherds! As Mehmet Pronoun-less, born of Mother Pronoun-less, I want to ask two shepherds a question, when he said, the shepherds couldn't stand it and chased Mehmet Pronoun-less.

For days in this country, Mehmet Pronoun-less, who even became afraid to speak, was sitting on the sidewalk one day, listening to a grandmother and a grandfather arguing.

The grandmother was saying to the grandfather, "I want to visit my country." The grandfather said to the grandmother, "I don't understand the conversations of the people in your country, they don't understand my conversations and they attack me." Upon this word, Mehmet Pronoun-less now understood that the grandmother was from her own country and decided to go to them and talk.

— Hello, I don't know anyone in the country I came to as Mehmet Pronoun-less. Help me, he said. When the grandmother heard this, she was very happy and turned to Mehmet Pronoun-less:

— Ah my dear, I also came from the Country of the Pronoun-less. I also suffered a lot. I understand you very well, she said. The grandfather interrupted:

— I was the one who suffered that pronoun-less, nothing happened to you. You ate my life, he said. The grandfather and grandmother took Mehmet Pronoun-less and took him to their home. After the meals were eaten, the grandfather started to tell his own story:

— I was a flour merchant. 40 years ago, I ended up in the Land of the Pronoun-less as a result of an accident. I noticed something strange there. No one was using pronouns to talk to each other. The words I used like 'I, you, we, you' were so foreign to the inhabitants of that country that they thought I was a tourist and hosted me. I stayed at the house of the neighborhood headman, Headman Pronoun-less. I fell in love with his daughter, whose name was Nana Pronoun-less at the time. Seven years passed trying to explain things to Nana. Then, after trying to explain to her father for a year, we finally

got married, but I have been trying to teach Nana pronouns for years. Nana is now a grandmother, and I am a grandfather, but finally, Nana learned the pronouns. Now come, let me tell you, then you go and tell your king and marry the princess and see how big the world is, he said. Here, the teacher gives rough information about pronouns by showing how the grandfather explained them to Mehmet Pronoun-less. Mehmet Pronoun-less has now learned the pronouns. He said to himself, "What nice short ways there are to speak, these words that quickly replace names will greatly relax our country. Wow! We have been torturing ourselves for nothing for years." and he hit the road again. When he returned to his country, he was happy that he would solve this problem and marry the princess. He appeared before King Pronoun-less and told his story. King Pronoun-less was torn between feeling sad and happy. While he was happy that his people would be freed from a big problem, he was not without sorrow that his daughter, Princess No:3 Pronoun-less, would marry the bald Mehmet Pronoun-less. King Pronoun-less gathered all the people and explained the issue of pronouns to them. He announced that a new constitution would be prepared. At this stage, the teacher explains pronouns again with rough information due to King Pronoun-less's explanation to the people. And the teacher gives an assignment about what could be written in the new constitution announced by King Pronoun-less. Both the king and the people were now very happy. They continued their daily lives more comfortably. The king changed the surnames of all the people and his own family to "Pronoun-full" as the first article of the new constitution he prepared. The wedding of Mehmet Pronoun-full and the princess lasted forty days and forty nights. Afterwards, they had three children. (Here, the teacher asks the students to come up with names for these three children, in a logical and humorous way.)

The teacher ends the story by saying three apples fell from the sky; one hit Mehmet Pronoun-full, one hit the storyteller, and one hit the listener.

### **2.5.3 Educational Game Stage**

After telling the story, the teacher asks the students questions like "Would you like to live in the Land of the Pronoun-less, what could it feel like to live in the Land of the Pronoun-less?" After receiving the answers, she says "Let's all become the Pronoun-less class together and try to speak without pronouns for a week". For the sake of the game, the surnames of the students in the class are changed to 'Pronoun-less'. She selects one of the students as the 'Pronoun Chief' and asks him to note his friends who use pronouns during the game. For each pronoun used, the students who speak with pronouns are given a symbolic Z letter and at the end of the one-week game, the person with the most Z letters is forced to suffer the punishment given by his classmates. The game is applied only in Turkish lessons and excluding the texts to be read for a week. In this stage, which is both very fun and very instructive, the students gain knowledge about pronouns, which they have not yet learned.

## **3. FINDINGS**

In this section, the findings obtained as a result of the research are included. In this study, measurement tools and collected data were analyzed using the SPSS 26.0 program, and the findings were explained with tables. Table 2 includes the mean and standard deviation scores related to the pre-test scores we applied to the control and experimental groups 3 weeks before the subject was explained.



Table 2

*Pre-test Results of the Research*

Subject	Group	N	Mean	Standard Deviation	T	Significance Level
Pronouns	Control Group	15	9,3632	1,9611	0,816	p>0.05
Pronouns	Experimental Group	15	9,4238	1,7287		

According to this table, no significant difference was found between the experimental and control groups ( $P>0.05$ ). The absence of a significant difference between the two groups indicates that the application can be started comfortably. After the pre-test application, the subject of pronouns was taught to the control group through direct explanation and then solving many questions, and to the experimental group, first by telling the fairy tale called 'The Land of the Pronoun-less', and then by playing the game called 'Pronoun-less Class', it was ensured that the students understood the subject of pronouns through discovery. At the end of 2 weeks, the achievement test prepared by the researcher was applied to the experimental and control groups as a post-test. The result of the analysis related to the applied post-test is shown in the table below.

According to this table, no significant difference was found between the experimental and control groups ( $P>0.05$ ). The absence of a significant difference between the two groups indicates that the application can be started comfortably. After the pre-test application, the subject of pronouns was taught to the control group through direct explanation and then solving many questions, and to the experimental group, first by telling the fairy tale called 'The Land of the Pronoun-less', and then by playing the game called 'Pronoun-less Class', it was ensured that the students understood the subject of pronouns through discovery. At the end of 2 weeks, the achievement test prepared by the researcher was applied to the experimental and control groups as a post-test. The result of the analysis related to the applied post-test is shown in the table below.

Table 3

*Post-Test Results of the Research*

Subject	Group	N	Mean	Standard Deviation	T	Significance Level
Pronouns	Control Group	15	14,8	14,0	-1,751	0,080
Pronouns	Experimental Group	15	17,91	15,0		

According to the table above, there has been a significant difference in the subject of pronouns taught to the experimental group through fairy tale and game methods, compared to the control group taught

through direct explanation. According to this research, teaching the subject of pronouns with fairy tales and educational games has been effective on the learning levels of the students.

#### **4. RESULTS, DISCUSSION, AND SUGGESTIONS**

It was observed that there was no significant difference between the two groups in the pre-test conducted three weeks before the subject of pronouns was taught, and both groups did not have much information about pronouns. This situation has shown that an experiment to be conducted between these two groups will be successful. During the experiment, it can be said that a fun, student-centered, and permanent teaching was applied in the experimental group. In this group, it was observed that the teacher and the students conducted the lessons with more pleasure, which showed that the teaching process was efficient. In addition, the pre-test and post-test data of the experimental group were also indicators that this process was efficient. In the control group, a classical narration, a teacher-centered operation continued. When the results of the final test were examined, it was observed that the experimental group was more successful and they understood the subject better. It is possible to say that the fairy tale, which is supportive before the educational game that focuses on the student, led to more permanent learning in students. When the final test results of the control group, which does activities from the book after direct narration, were examined, it was seen that they were far behind the experimental group. It was determined that the reasons for this were factors such as students' distraction in the direct narration technique, not participating in active learning, etc.

##### **4.1 Recommendations based on the results of the study**

The teacher, who expressed the opinion that working with the experimental group was more enjoyable than working with the control group, showed that these fairy tale and game methods provided a two-sided gain. The recommendations that can be put forward in line with these findings are as follows:

- Fairy tales and educational games have contributed to the teaching of pronouns in the 6th grade.
- We think that fairy tales and educational games will be beneficial not only in pronouns but also in the teaching of other grammar subjects. This teaching with games and fairy tales has not only achieved language grammar but also other language skills.
- The use of children's literature genres in teaching Turkish to foreigners is important both for students to learn more permanently and to draw attention to children's literature genres.
- This study, in which the fairy tale from the genres of children's literature is used, has shown that research needs to be done on the contribution of other genres of children's literature to teaching Turkish to foreigners. Especially literary genres such as theater that will focus on the student can be used to ensure the permanence of knowledge in lessons.
- These and similar literary genres can be used not only for Turkish lessons but also for other lessons.
- In-service trainings can be organized for Turkish teachers and teachers of other lessons on this subject.

##### **4.2 Recommendations for future studies**

Recommendations for future studies are shown below:

- Considering the importance of children's literature genres in teaching Turkish as a foreign language, research can be conducted on this subject.

- The impact of other genres in teaching Turkish as a foreign language can be researched experimentally, as in this study.
- The effect of other applications where students will take a more active role in Turkish lessons as a foreign language can be examined.
- The effect of educational games to be conducted in other lessons on academic success can be examined.

## REFERENCES

- Akgün, E., Nuhoglu, P., Tüzün, H., Kaya, G., & Çınar, M. (2011). Development of an Educational Game Design Model. *Educational Technology Theory and Practice*, 1(1), 1-10.
- Aksan, D. (2009). Language in All Aspects Linguistics in Main Aspects, Ankara: Tdk Publications.
- Aydın, Ö. (1999). Teacher Opinions on Grammar Teaching in Middle Schools. *Language Journal*, 81, 23-29.
- Aytaş, G., & Çeçen, M. A. (2010). The Place and Importance of Grammar Teaching in Mother Tongue Education. *Journal of Turkic Studies*, 27, 77-89.
- Batur, Z., Kaplan, K., & Ercan, E. (2022). An Activity Suggestion in Grammar Teaching: Suffix Wheel. *Kalem Education and Human Sciences Journal*, 12(1), 339-359.
- Büyüköztürk, Ş. (2021). *Data Analysis Handbook for Social Sciences*, Ankara: Pegem Academy.
- Çıldır, B. (2022). Developing Intercultural Sensitivity about Immigrants in Turkish Lessons through Fairy Tales. *Anadolu Journal Of Educational Sciences International*, 12(2), 417-441.
- Dolunay, S. K. (2010). The Purpose and Importance of Grammar Teaching. *Journal of Turkic Studies*, 27, 275-284.
- Enginün, İ. (2006). Children's Literature and Children's Books. *Uludağ University Journal of Education Faculty*, 1, 213-222.
- Gedik, G. (2021). *The Place, Importance and Use of Children's Literature in Teaching Turkish as a Foreign Language to Children/ Adaptation of The Little Prince Novel to B1 Level* (Unpublished Master's Thesis). Istanbul Arel University, Graduate School of Education.
- Güneş, F. (2013). New approaches in grammar teaching. *Journal of Language and Literature*, 2(7), 71-92.
- Gürel, Z. (2014). Children's Literature Education in Turkey. *Turkish Language and Literature Journal*, 7(756), 281-286.
- Kanat, A. (2021). An Evaluation on the Tendencies of Graduate Theses on Grammar Teaching in Turkish Textbooks. *Inonu University Journal of the Institute of Educational Sciences*, 8(15), 19-34.
- Karatay, H. (2007). The Importance and Function of Fairy Tales in Language Acquisition and Value Teaching Process. *Turkish Journal of Educational Sciences*, 5(3), 463-475.
- Korucu, S., & Kurtlu, Y. (2015). Opinions and Suggestions of Turkish Teachers on the Use of Games and Toys as Educational Material in Turkish Lessons. *Turkish Studies Journal*, 11(9), 579-604.

- MEB. (2019). Turkish course curriculum. Ankara: Ministry of National Education.Özünel, E. Ö. (2011). Attempt to Read Fairy Tale Maps in the Trace of Writing: Looking Back at Fairy Tale History. *National Folklore Journal*, 23(91), 60–71.
- Sağlam, M. S. (2013). The Place of Games in Grammar Teaching and Vocabulary Wealth Activities (Renewed Primary School 5th Grade Textbooks Example). *Turkish Literature Culture Education Journal (TEKE)* 2(4), 274–285.
- Sever, P. (2019). *Determining the Motivations of Event Participants: The Example of Hacı Bektaş Veli Memorial Ceremonies and Culture-Art Activities* (Unpublished Master's Thesis). Nevşehir Hacı Bektaş Veli University, Institute of Social Sciences.
- Şımşek, T. (2014). Preface to the History of Turkish Language Children's Literature. *Turkish Language and Literature Journal*, 7(756), 15–58.
- Şirin, M. R. (2005). Literature and Children's Literature Purpose and Function of Literature. *Turkish Language Journal*, CX(780), 12–31.
- Temizyürek, F. (2003). The Importance of Children's Literature in Turkish Teaching. *Journal of Turcic Studies*, 13, 161–167.
- Usta, N., Işık, A. D., Taş, F., Gülay, G., Şahan, G., Genç, S., ... Küçük, K. (2018). The Effect of Teaching Mathematics with Games on Middle School Students' Mathematics Success. *Elementary Education Online*, 17(4), 1972–1987.



Geliş Tarihi: 28.04.2023  
Kabul Tarihi: 29.10.2023

Düzeltilmiş Sürümün Ulaştığı Tarih: 01.10.2023  
Çevrimiçi Yayın Tarihi: 15.11.2023

Citation: Arslan, S. (2023). The Contribution of Educational Games and Fairy Tale Genre to Teaching Turkish to Foreigners: The Case of 'The Land of Pronounless'. *Turkophone*, 10(3), 186-197. <https://dx.doi.org/10.55246/turkophone.1288971>

# EĞİTSEL OYUNLAR VE MASAL TÜRÜNÜN YABANCILARA TÜRKÇE ÖĞRETİMİNE KATKISI: “ZAMİRSİZLER ÜLKESİ” ÖRNEĞİ<sup>1</sup>

Deniz TOĞRUL\*

## ÖZET

Eğitim ömür boyu süren ve farklı öğrenme alanlarını işe koşan bir süreçtir. Bu öğrenme alanlarından biri olan dil öğrenimi ve öğretimi de son yıllarda oldukça önemsenen ve üzerinde çok sayıda araştırmanın yapıldığı bir alandır. Çok değişik yöntem ve tekniklerin kullanıldığı, öğrenciye yeni materyallerin sunulduğu, ihtiyaçlar ve öğrenci profili göz önünde bulundurularak programların geliştirildiği bu alanda çeşitli edebi ürünlerin kullanılması öğretimin gerçekleştirilmesini oldukça kolaylaştırmaktadır. Bu edebi türlerden biri olan masalların; öğrencilerin ilgisini çektiği, onları farklı hayal dünyalarına götürdüğü, eğlendirdiği, estetik duygular uyandırdığı ve dil gelişimine katkıda bulunduğu bir gerçektir. Masalların yanında eğitsel oyunlar da öğrenciyi merkeze alıp dikkati yoğunlaştırarak öğrenmede kalıcılığı sağlamaktadır. Oyunla eğitimde mukayeseli düşünme, karar verme gibi beceriler pratikleşir. Kısacası oyunla eğitimde hem fiziksel hem de zihinsel yetenekler gelişir. Bu çalışmanın amacı, masal ve eğitsel oyunların yabancı dil olarak Türkçe Öğretimine katkısını, “Zamirsizler Ülkesi” adlı masalın ve daha sonrasında oynanacak “Zamirsiz Sınıf” adlı eğitsel oyunun Türkiye’de Türkçe öğrenen yabancı öğrencilerin dilbilgisi öğrenimlerine katkısının incelenmesidir. Bu çalışma için Ankara Sincan Ressam İbrahim Çallı Ortaokulunda öğrenim gören 15’i deney, 15’i kontrol grubu olmak üzere toplam 30 yabancı uyruklu 6. sınıf öğrencisi Türkçe bilme düzeylerinin eşit olmasına dikkat edilerek seçilmiştir. Bu öğrencilere öncelikle araştırmacılar tarafından hazırlanan zamirler başarı testi ön-test olarak uygulanmış daha sonra deney grubuna araştırmacılar tarafından yazılan masal anlatılmış ve bir eğitsel oyun ile desteklenmiştir. Kontrol grubuna ise zamirler konusu düz anlatım yoluyla anlatılmış ve her iki guruba da zamirler başarı testi son-test olarak uygulanmıştır. Bu uygulamalar sonucunda edebiyat metin türlerinden masal ile öğretilen zamirler konusunun kalıcılığı ve başarı durumu incelenmiştir. Bu çalışmada yarı deneysel desen kullanılmıştır. Uygulanan ön ve son test sonuçları SPSS 26.0 programında Mann Whitney U testi ile analiz edilmiştir. Ulaşılan sonuçlara göre masal ve eğitsel oyunlarla ders işlenen deney grubu başarı ortalaması; düz anlatımla ders işlenen kontrol grubuna göre daha yüksek çıkmıştır. Öğrencileri öğrenme sürecine dahil etmek ve kuralları ezberletmek yerine işlevlerinin sezdirilmesini amaçlayan bu çalışmanın öğrencilerin dil becerilerinin gelişmesine katkıda bulunacağı ve farklı edebiyat türleri ile birlikte eğitsel oyunların kullanımını artıracacağı düşünülmektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Yabancılara Türkçe Öğretimi, çocuk edebiyatı, masal, eğitsel oyunlar, dilbilgisi, zamirler.

<sup>1</sup> Bu çalışma 4. Uluslararası Avrupalı Türkçe ve İkidillilik Çalışmaları Kongresinde sunulmuştur.

\* 0000-0002-0432-9431, Yüksek Lisans Öğrencisi, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Türkiye, [dnzacrb@hotmial.com](mailto:dnzacrb@hotmial.com)

## 1. GİRİŞ

Dil, insanların duygu, düşünce ve ihtiyaçlarını belirtmesine olanak tanır. Ayrıca dil, diğer insanlarla iletişim kurmalarını sağlayan, kendi kuralları içerisinde gelişen, büyüyen, hayatiyetini kaybeden, canlı, doğal ve insanların dış dünyaya açılan bir kapısı olarak tanımlanır (Sever, 2019; Ergin, 2009; Kanat, 2021). Ergin'e göre (2009) dili bütün yönleriyle inceleyen bilgi kaynağı ise dilbilgisidir. Dilbilgisini Dolunay, (2010, s. 275) hedef dilin; ses, kelime ve cümle yapılarını inceleyen ve bu yapılarla ilgili kuralları bir bütün haline getiren bir bilim dalı olarak tanımlar. Dilin bir sistem; dil bilgisi dersinin de bu sistemi öğretmekle yükümlü olduğunu belirten Kanat'a (2021) göre kişi, dil becerilerini geliştirmenin yolunun dilbilgisi kurallarının yapısını ve işleyişini öğrenmekten geçtiğini bilir. Türkçe Öğretim Programına göre MEB, (s. 4, 2019) dilbilgisi öğretiminin anlama ve anlatma temel becerileri içinde öğretilmesi hedeflenmiştir. Güneş'e göre (2013, s. 72) dilbilgisi öğretiminin içeriği zamanla değişmiştir. Önceki zamanlarda dilbilgisi kuralları öğrencilere öğretilirken son dönemlerde dilbilgisi temel dil becerileri kapsamında öğrencilere hissettirilmeye başlanmıştır. Bu durum da Türkçedeki temel dil becerilerinin öğretiminde kullanılan yöntem, teknik, materyal ve yapılan etkinliklerin başarıyı yükseltmedeki önemini daha çok arttırmıştır.

Dilbilgisi öğretiminin yapılacağı hedef kitle değiştikçe öğretimin niteliği de değişecektir (Aytaş ve Çeçen, 2010, s. 77). Bu durumda ana dil olarak Türkçe öğrenen bireyler ile yabancı dil olarak Türkçe öğrenen bireylerin dilbilgisi öğretiminin yöntemleri aynı olmayacaktır. Yabancılar Türkçe öğretiminde temel dil becerilerinin öğrencilere kazandırılması hedeflenirken dilbilgisi öğretimi de bu kazanımlar içinde yer almaktadır. Yabancılar Türkçe öğretiminde dil bilgisi dersi dili öğrenme için değil dili öğretmek içindir. Dilbilgisi öğretimi kişinin dil yanlışlarının önlenmesinin çok ilerisinde işlevler e sahiptir. Dilbilgisi öğretimi, dil ile ilgili bilgilerin öğretildiği, Türkçenin dil becerileriyle birlikte, bu alanları destekleyen, açıklayan öğretim etkinliklerini içerir. Aydın (1999, s. 29) dilbilgisi öğretimini kolaylaştıran etkenlerden en önemlilerinin öğretmen, materyal ve etkinlikler olduğunu savunur. Bu etkinliklerden bir tanesi de eğitsel oyunlardır.

Öğrencilerin öğrenme ortamlarında edinilen bilginin kalıcılığını sağlayan yollardan birisi de eğitsel oyunlardır. "Yetenek ve zekâ geliştirici, belli kuralları olan, iyi vakit geçirmeye yarayan eğlence" (Korucu ve Kurtlu, 2015; s.344) diye tanımlanan oyun, çocuğu merkeze alır ve onun öğrenme yolculuğunda, öğretim ortamlarında çok etkili bir eylemdir. Çocuklar oyunlarda arkadaşlarını inceler ve hamlelerini tahmin etmeye çalışırlar. Böylece oyun, çocuğun yaratıcı ve eleştirel düşünme, problem çözüme, analiz, sentez, karar verme ve değerlendirme gibi bilişsel özelliklerini geliştirmesine yardımcı olur (Korucu ve Kurtlu, 2015; s.342). Geleneksel ders anlatım teknikleri ile eğitsel oyunlar arasında kapsamlı bir kıyaslama yapan (Usta ve diğerleri, 2018), eğitsel oyunlarla öğrenilen bir konunun geleneksel yöntemlerle öğrenilen bir konuya nazaran daha kalıcı olduğu sonucuna ulaşmışlardır. Oyun ile öğretim hem daha eğlenceli hem de daha kalıcıdır ve Akgün, Nuhoğlu, Tüzün, Kaya ve Çınar'a göre (2011, s. 45) öğrenci oyun esnasında öğrendiğinin farkında bile değildir. Yapılan araştırmalara göre oyunla öğretilen dilbilgisi konularının klasik düz anlatımla öğrenilen konulara göre daha kalıcı olarak öğrenildiği tespit edilmiştir. Sağlam'ın (2013, s.276) yaptığı bir araştırmaya göre; oyun çağında olan 5. sınıf öğrencilerinin, öğrenme açısından, oyunlarla öğretilen kuralları daha kolay öğrendikleri görülmektedir. Klasik öğrenme yöntemleriyle (düz anlatım yoluyla) anlatılan konularla karşılaştırıldığı zaman oyunlar, konuların kalıcı olmasına katkı sağlamaktadır.

Oyunun faydaları şu şekilde sıralanabilir:

1. Çocuğun özgürleşmesini sağlar.
2. Çocuğun kurallara saygı duymasını sağlar.
3. Çocukların sosyal ilişkilerde daha başarılı olmalarına olanak tanırken dil becerilerini geliştirir.
4. Çocukların hayal dünyalarını geliştirir.
5. Çocukları yeni maceralara sürükleyerek onlara araştırma becerisi kazandırır.
6. Çocukların zihinsel ve psiko-motor gelişimlerine katkı sağlar.
7. Çocuklarda dikkat dağınıklığına engel olmaya yardımcı olur.
8. Çocukların dokunarak öğrenmelerine ve çevre bilinci geliştirmelerine olanak sağlar.
9. Kalıcı öğrenme ortamları oluşturur.
10. Çocukların mantık yürütme, karar verme gibi becerilerini kuvvetlendirerek öz yeterlik algılarını destekler. (Kara, 2010, s. 410; Sağlam, 2013, s. 278; Durmuş, 2020, s. 173)

Yabancı bir dil öğretiminde edebi metinler çok önemli bir yer tutar. Dil öğretiminde tiyatronun önemini inceleyen Altunbay, (2012, s. 749) yabancı bir dil öğrenmenin edebi metinlerden uzakta yapılamayacağını vurgulamaktadır. Şirin'e göre (2005, s. 16) insanlık modernleştikçe çocuklara verilen önem artmış, çocukların edebi, estetik zevk ihtiyacı olduğu görülmüş ve edebiyat sahasında ayrıca bir çocuk edebiyatından bahsedilmeye başlamıştır. Türkçe öğrenen yabancıların da dili yeni öğrendikleri düşünüldüğünde yaş grubu dikkate alınmadan çocuk edebiyatı ürünlerinden zevk almaları ve sade dili sebebiyle hedef dili kolay öğrenebilmeleri olası bir durumdur. Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen insanlar arasında büyük bir çoğunluğu da çocuklar oluşturmaktadır. Yurt içinde ve dışında yabancı dil olarak Türkçe öğrenen çocuk sayısının fazla olmasına ve çocukların edebi zevklerinin yetişkinlerden farklı olmasına karşın yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde çocuk edebiyatı hakkında çalışmaların az olması önemli bir sorun olarak karşımıza çıkmaktadır (Gedik, 2021, s. 8). Bu sınırlı kaynaklardan biri olan Gürel, (2014, s. 285) çalışmasında üniversitelerin ve kurumların bünyelerinde çocuk edebiyatı enstitülerinin kurulması gerektiğinden bahsedildikten sonra bu enstitülerde “Yabancılar Türkçe öğretiminde Çocuk Edebiyatı” isimli derslerin açılması hususunu gündeme getirmiştir. Yabancılar Türkçe öğretimi derslerinde öğretilmesi gereken temel dil becerilerinin geliştirilmesinde Türk edebiyatından haz almanın ilk adımı Şımşek'e göre (2014, s. 15) çocuk edebiyatıdır.

Çocuklarda dinleme becerileri ilk olarak masal veya hikâyelerle başlar (Temizyürek, 2003, s. 163). Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen kişilerin de masal veya hikâye ile dinleme becerilerinin geliştirilebileceği ortadadır. Yabancı bir dil öğrenen kişinin sadece dili değil aynı zamanda hedef dilin kültürünü de öğrendiği göz önünde bulundurulursa masalın önemi daha da artacaktır. Zira Özünel, (2011, s. 60) masalın bir kültürün genetik haritası olduğunu savunur. Masal, toplumların hayal gücüyle örülmüş ve yüzlerce yıl varlığını sürdürmüş yazınsal bir tür ve Çıldır'a göre (2022) sadece çocukların değil yetişkinlerin de oldukça dikkatlerini çeken bir çocuk edebiyatı türüdür. (Karatay, 2007)'a göre; masalın genelde ulaştığı ve hitap ettiği insanları eğlendirmek ve onlara güzel vakit geçirtmek gibi önemli işlevleri vardır. Masalın hem çocuklar hem yetişkinler tarafından sevilmesinde, içerdiği hayali unsurların, içselleştirilmesi ve hayal dünyalarına yansıtılması gibi etkenler vardır. Yabancılar Türkçe

öğretiminde çocuk edebiyatı ürünlerinden olan masalın kullanılması derslerde hem öğrencilerin dikkatini çekip merak uyandıracak, onları eğlendirecek hem de kendilerinin de rol alacağı bir oyunla desteklenen masal ile hayat boyu öğrenmeye katkı sağlayacaktır. Enginün'e göre (2006; s. 216) insanlar, ana dilini öğrenirken de yabancı bir dil öğrenmeye başlarken de o dil ile ilgili boş bir levha gibidir. Bu boş levhaların doldurulmasında çeşitli öğreticilerin etkisi büyüktür. Bu yüzden bu boş levhaların iyi şeylerle doldurulması gerekmektedir. Bu da ancak kişinin zevk alacağı öğrenme ortamlarının oluşturulması ve uygun etkinliklerin yapılması ile mümkündür. Öğretimin hedeflenen sonuçlara ulaşması ise Batur, Kaplan ve Ercan'a göre (2022, s. 357) ancak etkinliğin, öğrencinin sorularına cevap verebilmesi, öğrenciyi merkeze alması, öğrencinin sosyal bir şekilde etrafındakilerle irtibat halinde olmasını sağlaması, öğrenciyi içsel motivasyon sağlaması ve sürecin sıkıcı olmaması ile mümkündür.

Bu araştırmanın problem cümlesi “Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen bireylerin dilbilgisi konularını öğrenmesinde edebi metinlerin ve eğitsel oyunların etkisi var mıdır?” şeklindedir. Alt problemler ise şu şekildedir:

1. Masal anlatılıp, eğitsel oyun oynanarak “zamirler” konusu anlatılan deney grubuyla düz anlatım tekniği ile aynı konunun anlatıldığı kontrol grubunun başarıları arasında anlamlı bir fark var mıdır?
2. Deney ve kontrol gruplarının ön test ve son test sonuçları arasında anlamlı fark var mıdır?

## 2. YÖNTEM

### 2.1 Çalışmanın Modeli

Bu çalışmada nicel araştırma yöntemi tekniklerinden biri olan “kontrol ve deney gruplu yarı deneysel desen” kullanılmıştır. Kontrol ve deney gruplu yarı deneysel desen; belirlenen gruplar üzerinde grup eşleştirmelerinin olduğu, fakat seçkisiz atanmanın olmadığı desenlerdir (Büyüköztürk, 2021, s. 47).

### 2.2 Çalışma Grubu

Araştırmanın çalışma grubunu 2021- 2022 eğitim öğretim yılında Ankara ili Sincan ilçesinde İbrahim Çallı Ortaokulunda öğrenim gören 15’i kontrol grubu, 15’i deney grubu olmak üzere toplam 30 yabancı uyruklu 6. Sınıf öğrencisi oluşturmaktadır. Deney ve kontrol grupları dil düzeyleri yakın olan öğrenciler dikkate alınarak okulun Türkçe öğretmeni tarafından seçilmiştir. Araştırmaya seçilen deney ve kontrol gruplarındaki öğrenci sayıları ve özellikleri Tablo 1’de gösterilmiştir.,

Tablo 1

#### *Araştırmanın Çalışma Grubu Öğrenci Dağılımı*

Gruplar	Kız	Erkek	Toplam
Deney Grubu	7	8	15
Kontrol Grubu	6	9	15
Toplam	13	17	30



## 2.3 Veri Toplama Araçları

Zamirler konusunda araştırmacılar tarafından Avrupa Ortak Çerçeve Metninde yer alan B2 düzeyi becerileri göz önünde bulundurularak “Zamirsizler Ülkesi” başlıklı orijinal bir masal yazılmış ve bu masal zamirlerin öğretimi için ana materyal kabul edilmiştir. Gruplara uygulanmak üzere ön-test ve son- test olarak zamirler ile ilgili bir başarı testi geliştirilmiştir. 4 seçenekli çoktan seçmeli 23 soruluk bu başarı testi; kapsam geçerliliğini ölçmek için 6. Sınıflarla dersi olan 3 farklı Türkçe öğretmenine ve 1 tane Türk Dili ve Edebiyatı öğretmenine gösterilmiş ve onların fikirleri ışığında 3 soru testten çıkarılmıştır ve test 20 soruluk son halini almıştır. Araştırmacı tarafından hazırlanan “Zamirler başarı testi” kapsam güvenliğini belirlemek amacıyla aynı okulda 7. ve 8. sınıfta öğrenim gören 12 yabancı öğrenci üzerinde uygulanmıştır. Bu testin Cronbach Alpha güvenilirlik katsayısı 0.87 olarak hesaplanmıştır. Güvenirlik değeri nispeten yüksek olduğundan başarı testinden ön test aşamasına geçilmiştir. Kontrol grubunda konu, öğretmen tarafından pasif konumdaki öğrencilere geleneksel bir yöntemle anlatılmış, deney grubunda ise önce önce “Zamirler Ülkesi” adlı masal anlatılmış sonrasında sınıfta “Zamirsiz Sınıf” oyunu oynanmıştır. Başarı testi hem deney hem de kontrol grubuna konu işlenmeden 3 hafta önce, ön- test, konu işlendikten sonra da son- test olarak uygulanmıştır.

## 2.4 Verilerin Analizi

Elde edilen veriler SPSS 26.0 programı kullanılarak analiz edilmiştir. Araştırma yapılan öğrenci sayısı toplam 30 olduğu için non- parametrik yöntemlerden Mann- Whitney U ile analiz edilmiştir. Önce ön-testin sonuçları ölçülmüş ve gruplar arasında anlamlı bir fark olup olmadığı incelenmiş daha sonra da son- test verileri incelenmiş ve sonuca ulaşılmıştır.

## 2.5 Örnek Ders Anlatım Süreci

### 2.5.1 Dikkat Çekme Aşaması

Öğretmen masalı anlatmaya başlamadan önce herhangi bir dilbilgisi konusu ile ilgili bilgi vermez. Öğrencilere bildikleri masalları sorar, masal bilenlerden anlatmalarını ister. Bu aşamada öğretmen, öğrencilere herhangi bir öğrenme için değil tamamen zevk alıp eğlenme ortamı oluşturduğuna inandırarak onların dikkatini çekmek için masal türü hakkında bilgi vermez. Daha sonra öğretmen kendisinin de bir masal bildiğini ve bu masalın çok eğlenceli ve macera dolu olduğunu söyleyerek sınıfın merakını canlı tutar.

### 2.5.2 Masal Anlatma Aşaması

Öğretmen, öğrencilere çok güzel bir masal bildiğini ve onlarla paylaşmak istediğini söyler ve aşağıdaki masalı anlatır.

### ZAMİRSİZLER ÜLKESİ

Bir varmış bir yokmuş evvel zaman içinde, kalbur saman içinde, develer tellal iken, pireler berber iken ben dedemin beşiğini tıngır mıngır salları iken, çok uzak diyarlarda kimsenin bilmediği, kervanların geçmediği bir ülke varmış. Kimsenin uğramak istemediği, mümkünse hiç gidilip gelinmeyen, hali, hatırı sorulmayan bu ülke aslında cennetten bir parça güzelliğindeymiş. Böylesine güzel, ama aynı zamanda böylesine ıssız ve mutsuz insanlarla dolu ülkenin büyük bir derdi varmış. Ülkede hiç kimse kimseyle konuşmak istemiyor, iletişimden korkuyormuş. Bu iletişimsizlik sebebiyle de hiçbir iş ülkede doğru dürüst halledilemiyor, ihtiyaçlar giderilemiyor ve herkes ne yapacağını bilmez

durumdaymış. Çünkü bu ülkede herkesin soyadı ülkenin adıyla aynıymış ‘Zamirsiz’. Bu ülkeyi yöneten Kral Zamirsiz, karısı Kraliçe Zamirsiz ve birbirinden güzel kızları; Prenses no:1 Zamirsiz, Prenses no:2 Zamirsiz ve Prenses no:3 Zamirsiz saraylarında yaşayıp gidiyorlarmış. Sarayın dışındaki halktan kişilerin de soyadı aynıymış. Bu ülkede yaşayanlar ‘sen, ben, o, biz, siz, onlar, burası, şurası, oraya, buraya, aitlik bildiren ekleri ve ki ekleri...’vb. bilmezlermiş. Bu yüzden insanlar arasında iletişim kurmak imkânsızmış. Bu kelime ve ekler olmadan anlatılmak istenenler anlatılamıyor, cümleler uzayıp gidiyor. Herkes sözün yarısında konuşmaktan bıkip anlatmak istediklerinden vazgeçiyormuş.

Kral Zamirsiz halka bir konuşma yapacağı zaman ‘siz’ demeyi bilmediği için sırayla bütün halkın isimlerini sayar bu da günler, haftalar, aylar hatta yıllar sürermiş.

İki kişi yolda karşılaştıkları zaman ‘sen, ben’ demeyi bilmedikleri için iletişim kurma k tam bir işkenceye dönüşürmüş. Hatta bir gün Ali Zamirsiz ile Veli Zamirsiz yolda karşılaşmışlar. Ali Zamirsiz, Veli Zamirsiz’i evine davet etmek istiyormuş fakat bunu ona anlatmak hayli zormuş. Aralarında şöyle bir konuşma geçmiş:

— Ali Zamirsiz nasıldır?

— Ali Zamirsiz iyidir. Veli Zamirsiz nasıldır?

—Veli Zamirsiz de iyidir. Eğer gelirse Veli Zamirsiz, Ali Zamirsiz’i ve Ali Zamirsiz’in evli olduğu Ayşe Zamirsiz’i, Ayşe Zamirsiz’den doğan; Faruk Can, Handan, Rukiye, Mehtap, Sevtap, Gamze, Sude, Buse Naz ve Aliye Zamirsiz’leri, davet ediyor.

—Ali Zamirsiz teşekkür eder. Ali Zamirsiz’in bunu Ayşe Zamirsiz’e sorması gerek. Eğer Veli Zamirsiz, Ali Zamirsiz’i beklerse Ali Zamirsiz yaşadığı eve gidecek Ayşe Zamirsiz’e soracak ve gelecek.

Davet için bile derdini anlatmaya bu kadar uğraşan Veli Zamirsiz bu işten vazgeçer ve “Veli Zamirsiz artık istemiyor gelme. Yolda iki dakika konuşamadık, evde gece boyu nasıl anlaşabilir Ali ve Veli? diyerek yoluna devam eder.

İnsanlar bir yerde belirsiz bir durum varsa yerine kullanacakları herhangi bir kelime olmadığı için tüm olasılıkları sıralar, bu da günler sürermiş. Bir baba ya da anne çocuk sayısı çoğaldıkça ‘biz’ demeyi bilmediği ve dolayısıyla bütün ailenin adını teker teker sıralamak zorunda kalacağı için sevinemezmiş. Sarayda da işler farklı değilmiş. Kral ve Kraliçe ne birbirleriyle ne de kızlarıyla konuşmak istemiyor, Kral bir şeyler söylemeyi göze alamadığı için vezirlerine izin veriyor ve işler içinden çıkılmaz bir hâle geliyormuş.

İşte günler böyle geçip giderken bu uzun gereksiz konuşmalardan dolayı kimse kimseyle karşılaşmak da istemiyormuş. Bir süre sonra ülkedeki herkes yalnızlaşmış ve sıkıntı gün geçtikçe herkesi kızdırmaya başlamış.

Bir gün Kral Zamirsiz bu işe artık müdahale etmesi gerektiğini düşünmüş ve halka bir konuşma yapmaya karar vermiş. Evet bu konuşma ‘Siz’ demeyi bilmediği için yıllar sürecektmiş. Çünkü halkın isimlerini teker teker söyleyecektmiş. Ama Kral Zamirsiz buna razıymış. Halkın artık mutlu olmasını istiyormuş. Büyük gün gelmiş tellallar Kral Zamirsiz’in konuşma yapacağını duyurmuşlar. “Duyduk duymadık deme halk, Kral Zamirsiz konuşacak ve iletişim sorunumuza derman bulacak” diye bağıyorlarmış. Halk çok umutluymuş. Gerçi Kral Zamirsiz’in bulduğu bir çare yokmuş ama halka bir

teklifi varmış. Halkın toplandığı gün Kral Zamirsiz herkesin adını teker teker okumaya başlamış bu da tam tamına geceleri üçer saatlik uyku aralarıyla beraber toplam 237 gün sürmüştü. Sonunda isimleri sayma işi bitince Kral Zamirsiz konuya girmiş:

— İçinde bulunduğumuz bu konuşma bozukluğuna çare bulan insana, Kraliçe Zamirsiz ile Kral Zamirsiz’den olma dünyalar güzeli Prenses No:3 Zamirsiz’i vereceğim. Ve Prenses no:3 Zamirsiz ile evlenen insan Kral Zamirsiz’in de veliahttı olacak, demiş.

Halk kara kara düşünmüş taşınmış bir çare bulamamışlar. Ülkenin gençleri büyücülere gitmiş, günlerce evlerine kapanıp düşünmüşler ama çare yokmuş. Gençlerden sadece bir tanesi bekleyerek bir sonuca ulaşamayacağını düşünüyormuş. Adı Mehmet Zamirsiz olan bu genç mavi gözlü, uzun boylu dalyan gibi ama kel biriymiş. Mehmet Zamirsiz düşmüş yollara bu soruna bir çare bulacağından eminmiş. Az gitmiş, uz gitmiş, dere tepe düz gitmiş, varmış bir yeşil vadiye. Burası uzun kavak ağaçlarının olduğu, kuşların neşe ile şarkı söylediği, billur suların aktığı, ıhlamur kokulu güzel küçük bir ülkeymiş. Karşıdan iki kişinin yaklaştığını görmüş Mehmet Zamirsiz. Heyecanla gelmelerini beklemiş. Gelen iki kişi ellerinde kavalları arkalarında bir koyun sürüsü olan iki çobanmış. Mehmet Zamirsiz:

—Heeey! Merhaba diye bağırmış, çobanlar da Mehmet Zamirsiz’in yabancı olduğunu anlayarak yanına gelmişler ve sıcakkanlı bir tavırla;

—Merhaba kardeş. Sen ne yapıyorsun burada, kimi arıyorsun? Bu sözlerden pek bir şey anlamayan Mehmet;

—Sen mi? Burada mı? Kimi mi? Anlamadım gençler! demiş. Çobanlar önce şaşırılmışlar sonra;

—Git dalganı başka yerde geç, başımızı belaya sokma, demişler. Mehmet Zamirsiz belki de aradığını bulmuşumdur diye düşünerek çobanlara daha çok soru sormaya başlamış.

—Çobanlar! Anne Zamirsiz’in doğurduğu Mehmet Zamirsiz olarak iki çobana soru sormak istiyorum, deyince çobanlar dayanamayıp Mehmet Zamirsiz’i kovalamışlar.

Günlerce bu ülkede konuşmaya bile korkar hale gelen Mehmet Zamirsiz bir gün kaldırımda dertli dertli otururken bir nene ve bir dedenin kavga ettiklerini duyarak onlara kulak kesilmiş.

Nene, dedeye “Ben ülkeme ziyarete gitmek istiyorum” diyormuş. Dede, neneye “Yahu ben senin ülkedeki insanların konuşmalarından anlamıyorum, onlar da benim konuşmalarımı anlamıyorlar ve bana saldırıyorlar” demiş. Bu lafın üstüne Mehmet Zamirsiz artık nenenin kendi ülkesinden olduğunu anlamış ve onların yanlarına giderek konuşmaya karar vermiş.

— Merhaba Mehmet Zamirsiz olarak geldiğim ülkede insan tanımıyorum. Yardım edin, demiş. Nene bunu duyunca çok sevinmiş ve Mehmet Zamirsiz’e dönüp:

— Ah yavrum ben de Zamirsizler Ülkesinden geldim. Ben de çok çektim. Seni çok iyi anlıyorum, demiş. Dede lafa atılmış:

— Asıl o zamirsizliği ben çektim sana bir şey olmadı ki. Ömrümü yedin ömrümü, demiş. Dede ve nene Mehmet Zamirsiz’i alıp evlerine götürmüşler. Dede, yemekler yendikten sonra kendi hikâyesini anlatmaya başlamış:

— Ben bir un tüccarıydım. 40 yıl önce yolum bir kaza sonucunda Zamirsizler Ülkesi 'ne düştü. Orada bir gariplik olduğunu fark ettim. Kimse kimseyle zamir kullanarak konuşmuyordu. Benim kullandığım 'ben, sen, biz, siz' gibi kelimeler bu ülkede yaşayanlara çok yabancı geldiği için beni turist sanıp misafir ettiler. Ülkenin bir mahallesinin muhtarı Muhtar Zamirsiz'in evinde kaldım. Muhtar Zamirsiz'in o zamanki adı Nana Zamirsiz olan kızına aşık oldum. Yedi yıl da Nana'ya laf anlatmaya uğraşmakla geçti. Sonrasında babasına da bir yıl laf anlatmaya çalışıp sonunda evlendik ama yıllardır Nana 'ya zamirleri öğretmeye çalışıyorum. Nana artık nene ben de dede oldum ama sonunda Nana zamirleri öğrendi. Şimdi gel sana da anlatayım, sen de gidip kralına anlat ve prensesle evlen de gör bak dünya kaç bucakmış, der.

Öğretmen burada dedenin, Mehmet Zamirsiz'e anlatmasını örnek göstererek zamirler konusu hakkında kaba taslak bilgiler verir.

Mehmet Zamirsiz artık zamirleri öğrenmiştir. Kendi kendine “Konuşmak için ne güzel kısacık yolları varmış, uzun uzun anlatmadan isimlerin yerini kestirmeden tutan bu kelimeler ülkece bizi çok rahatlatıcak. Vay be! yıllarca boşu boşuna kendimize eziyet etmişiz.” demiş ve düşmüş tekrar yollara. Ülkesine geri döndüğü zaman artık daha bu sıkıntıyı çözeceği ve prensesle evleneceği için sevinçliymiş. Kral Zamirsiz'in karşısına çıkmış. Başından geçenleri anlatmış. Kral Zamirsiz, üzölmek ve sevinmek arasında kalmış. Halkının büyük bir sorundan kurtulacak olmasına sevinirken, kızını Prenses no:3

Zamirsiz'in de bu kel Mehmet Zamirsiz ile evlenmesine üzölmüyor değilmiş. Kral Zamirsiz tüm halkı toplayıp zamirler konusunu halka anlatmış. Yeni bir anayasa hazırlanacağını duyurmuş.

Bu aşamada öğretmen zamirleri bu sefer de Kral Zamirsiz'in halka anlatması dolayısıyla kaba taslak bilgilerle anlatır. Ve Kral Zamirsiz'in halka duyurduğu yeni anayasa hakkında neler yazılabileceği ile ilgili bir ödev verir.

Kral da halk da artık çok mutluymuş. Günlük yaşantılarına daha rahat devam etmişler. Kral hazırladığı yeni anayasanın birinci maddesi olarak tüm halkın ve kendi ailesinin soy isimlerini “Zamirli” olarak değiştirmiş. Mehmet Zamirli ve prensesin düğünü kırk gün kırk gece sürmüş. Sonrasında üç tane çocukları olmuş. (Burada öğretmen bu üç çocuğun isimlerini, mantıklı ve komik olacak şekilde, öğrencilerden koymalarını ister.)

Öğretmen gökten üç elma düşmüş biri Mehmet Zamirli'nin, biri masalı anlatanın biri de masalı dinleyenin başına diyerek masalı bitirir.

### 2.5.3 Eğitsel Oyun Aşaması

Öğretmen, masalı anlattıktan sonra öğrencilere “Zamirsizler Ülkesinde yaşamak ister miydiniz, Zamirsizler Ülkesinde yaşamak nasıl bir duygu olabilir?” gibi sorular sorar. Cevapları aldıktan sonra “Gelin hep beraber Zamirsizler sınıfı olalım ve bir hafta boyunca zamirsiz konuşmaya çalışalım” der. Oyun gereği sınıftaki öğrencilerin soyadları ‘Zamirsiz’ olarak değiştirilir. Öğrencilerden birini ‘Zamircibaşı’ olarak seçer ve ondan oyun esnasında zamir kullanan arkadaşlarını not etmesini ister. Zamirli konuşan öğrencilere kullandıkları her zamir başına sembolik bir Z harfi verilir ve bir haftalık oyunun sonunda en çok Z harfine sahip olan kişi sınıftaki arkadaşlarının, ona vereceği cezayı çekmek zorunda bırakılır. Oyun bir hafta sadece Türkçe derslerinde ve okunacak metinler haricinde uygulanır.

Hem çok eğlenceli hem de çok öğretici olan bu aşamada öğrenciler henüz öğrenmedikleri zamirler konusunda bilgi sahibi olurlar.

### 3. BULGULAR

Bu bölümde araştırma sonucunda elde edilen bulgulara yer verilmiştir. Bu çalışmada ölçme araçları ve toplanan veriler, SPSS 26.0 programı kullanılarak analiz edilmiş, bulgular tablolarla açıklanmıştır. Tablo 2’de kontrol ve deney gruplarına konu anlatılmadan 3 hafta önce uyguladığımız ön-test puanlarıyla ilgili ortalama ve standart sapma puanlarına yer verilmiştir.

Tablo 2

#### *Araştırmanın Ön-test Sonuçları*

Konu	Grup	N	Ortalama	Standart Sapma	T	Önem Düzeyi
Zamirler	Kontrol Grubu	15	9,3632	1,9611	0,816	p>0.05
Zamirler	Deney Grubu	15	9,4238	1,7287		

Bu tabloya göre deney ve kontrol grubu arasında ( $P>0.05$ ) anlamlı bir fark bulunamamıştır. İki grup arasında anlamlı bir farkın olmaması uygulamaya rahat bir şekilde başlanabileceğini gösterir. Ön-test uygulamasından sonra 2 hafta boyunca zamirler konusu; kontrol grubuna düz anlatım ve devamında bol soru çözümü yoluyla, deney grubuna ise önce ‘Zamirsizler Ülkesi’ adlı masalın anlatılması daha sonrasında “Zamirsiz Sınıf” adlı oyunun oynatılması ile öğrencilerin buluş yoluyla zamirler konusunu anlamaları sağlanmıştır. 2 hafta sonunda araştırmacı tarafından hazırlanan başarı testi deney ve kontrol grubuna son-test olarak uygulanmıştır. Uygulanan son-test ile ilgili yapılan analiz sonucu aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.

Tablo 3

#### *Araştırmanın Son- Test Sonuçları*

Konu	Grup	N	Ortalama	Standart Sapma	Z	T	Önem Düzeyi
Zamirler	Kontrol Grubu	15	14,8	14,0	-1,751	0,080	p>0.05
Zamirler	Deney Grubu	15	17,91	15,0			

Yukarıdaki tabloya göre masal ve oyun yöntemleriyle anlatılan zamirler konusunun deney grubunda, düz anlatım yoluyla anlatılan kontrol grubuna göre anlamlı bir farklılık bulunmuştur. Bu araştırmaya göre zamirler konusunun, masal ve eğitsel oyun ile öğretilmesi öğrencilerin öğrenme düzeyleri üzerinde etkili olmuştur.

#### 4. SONUÇ, TARTIŞMA VE ÖNERİLER

Zamir konusu henüz işlenmeden 3 hafta önce yapılan ön test sonucunda iki grup arasında anlamlı bir farkın olmadığı her iki grubun zamirler hakkında çok bilgilerinin olmadığı görülmüştür. Bu durum bu iki grup arasında yapılacak bir deneyin başarılı olacağını göstermiştir. Deney süresince deney grubunda eğlenceli, öğrenci merkezli ve kalıcı bir öğretim uygulandığını söylemek mümkündür. Bu grupta öğretmenin ve öğrencilerin daha zevkle ders işledikleri gözlemlenmiş bu da öğretim sürecinin verimli geçtiğini göstermiştir. Ayrıca deney grubunun ön-test ve son-test verileri de bu sürecin verimli geçtiğinin göstergesi olmuştur. Kontrol grubunda ise klasik bir anlatım, öğretmen merkezli bir işleyiş devam etmiştir. Yapılan son test sonuçları incelendiğinde deney grubunun daha başarılı olduğu gözlemlenmiş ve konuyu daha iyi anladıkları sonucuna ulaşılmıştır. Öğrenciyi merkeze alan eğitsel oyun öncesi destekleyici nitelikteki masalın öğrencilerde, daha kalıcı öğrenmeye vesile olduğunu söylemek mümkündür. Düz anlatım ve sonrasında kitaptan etkinlikler yapan kontrol grubunun son test sonuçları incelendiğinde deney grubunun çok gerisinde kaldıkları görülmüştür. Bunun sebeplerinin de düz anlatım tekniğinde öğrencilerin dikkat dağınıklığı yaşamaları, etkin öğrenmeye katılmadıkları v.b gibi etkenler olduğu tespit edilmiştir.

##### 4.1 Çalışma sonuçlarına dayalı öneriler

Deney grubuyla ders işlemenin kontrol grubuna ders işlemekten daha zevkli olduğu konusunda görüş belirten öğretmen, bu masal ve oyun yöntemlerinin iki taraflı bir kazanç sağladığını göstermiştir. Bu bulgular doğrultusunda ileri sürülebilecek öneriler şunlardır:

- Masal ve eğitici oyunlar 6. Sınıfta zamir öğretimine katkı sağladığı görülmektedir.
- Masal ve eğitici oyunların sadece zamirler değil diğer dil bilgisi konularının öğretiminde de faydalı olacağını düşünüyoruz. Bu oyun ve masal ile öğretim sadece dil bilgisi kazanımı değil diğer dil becerileri kazanımlarını da sağlamıştır.
- Çocuk edebiyatı türlerinin yabancılara Türkçe öğretiminde kullanılması hem öğrencilerin daha kalıcı öğrenmesi hem de çocuk edebiyatı türlerine dikkat çekilmesi açısından önemlidir.
- Çocuk edebiyatı türlerinden masalın kullanıldığı bu çalışma çocuk edebiyatının diğer türlerinin de yabancılara Türkçe öğretimine katkısı hakkında araştırmalar yapılması gerektiğini göstermiştir. Özellikle tiyatro ve benzeri öğrenciyi merkeze alacak edebi türler, derslerde bilginin kalıcılığını sağlamak açısından kullanılabilir.
- Bu vb. edebi türler sadece Türkçe dersi için değil diğer derslerde de kullanılabilir.
- Türkçe öğretmenlerine ve diğer derslerin öğreticilerine bu konuda hizmet içi eğitimler düzenlenebilir.

##### 4.2 Gelecekte yapılacak çalışmalara yönelik öneriler

Gelecekte yapılacak çalışmalara yönelik öneriler aşağıda gösterilmiştir:

- Çocuk edebiyatı türlerinin yabancı dil olarak Türkçe öğretimindeki önemi göz önünde bulundurularak bu konuda araştırmalar yapılabilir
- Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde diğer türlerin etkisinin de bu araştırmadaki gibi deneysel yollarla araştırması yapılabilir.
- Yabancı dil olarak Türkçe derslerinde öğrencilerin daha etkin rol alacakları başka uygulamaların etkisi incelenebilir.
- Diğer derslerde yapılacak eğitsel oyunların etkisinin akademik başarıya etkisi incelenebilir.

### KAYNAKÇA

- Akgün, E., Nuhoglu, P., Tüzün, H., Kaya, G. ve Çınar, M. (2011). Bir Eğitsel Oyun Tasarımı Modelinin Geliştirilmesi. *Eğitim Teknolojisi Kuram ve Uygulama*, 1(1), 1-10.
- Aksan, D. (2009). *Her Yönüyle Dil Ana yönleriyle Dilbilim*, Ankara: Tdk Yayınları
- Aydın, Ö. (1999). Orta Okullarda Dilbilgisi Öğretimi Üzerine Öğretmen Görüşleri. *Dil Dergisi*, 81, 23-29.
- Aytaş, G. ve Çeçen, M. A. (2010). Ana Dili Eğitiminde Dilbilgisi Öğretiminin Yeri ve Önemi. *Türklük Bilimi Araştırmaları Dergisi*, 27, 77-89.
- Batur, Z., Kaplan, K. ve Ercan, E. (2022). Dil Bilgisi Öğretiminde Bir Etkinlik Önerisi: Ek Çarkı Dil Bilgisi Öğretiminde Bir Etkinlik Önerisi: Ek Çarkı. *Kalem Eğitim ve İnsan Bilimleri Dergisi*, 12(1), 339-359.
- Büyüköztürk, Ş. (2021). *Sosyal Bilimler İçin Veri Analizi El Kitabı*, Ankara: Pegem Akademi
- Çıldır, B. (2022). Türkçe Dersinde Masallar Aracılığıyla Göçmenlere İlişkin Kültürlerarası Duyarlılık Geliştirme. *Anadolu Journal Of Educational Sciences International*, 12(2), 417-441.
- Dolunay, S. K. (2010). Dilbilgisi Öğretiminin Amacı ve Önemi. *Türklük Bilimi Araştırmaları Dergisi*, 27, 275-284.
- Enginün, İ. (2006). Çocuk Edebiyatı ve Çocuk Kitapları. *Uludağ Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 1, 213-222.
- Gedik, G. (2021). *Çocuklara Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Çocuk Edebiyatı'nın Yeri, Önemi ve Kullanımı/ Küçük Prens Romanının B1 Düzeyine Uyarlanması* (Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi). İstanbul Arel Üniversitesi, Lisansüstü Eğitim Enstitüsü.
- Güneş, F. (2013). Dil bilgisi öğretiminde yeni yaklaşımlar. *Journal of Language and Literature*, 2(7), 71-92.
- Gürel, Z. (2014). Türkiye’de Çocuk Edebiyatı Eğitimi. *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*, 7(756), 281-286.
- Kanat, A. (2021). Türkçe Ders Kitaplarında Dil Bilgisi Öğretimi Konulu Lisansüstü Tezlerin Yönelimleri Üzerine Bir Değerlendirme. *İnönü Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Dergisi*, 8(15), 19-34.

- Karatay, H. (2007). Dil Edinimi ve Değer Öğretimi Sürecinde Masalın Önemi ve İşlevi. *Türk Eğitim Bilimleri Dergisi*, 5(3), 463–475.
- Korucu, S. ve Kurtlu, Y. (2015). Türkçe Öğretmenlerinin Türkçe Derslerinde Eğitsel Materyal Olarak Oyun ve Oyuncak Kullanımına Yönelik Görüş ve Önerileri. *Turkish Studies Dergisi*, 11(9), 579–604.
- MEB. (2019). *Türkçe dersi öğretim programı*. Ankara: Millî Eğitim Bakanlığı.
- Özünel, E. Ö. (2011). Yazının İzinde Masal Haritalarını Okuma Denemesi : Masal Tarihine Yeniden Bakmak. *Milli Folklor Dergisi*, 23(91), 60–71.
- Sağlam, M. S. (2013). Oyunların Dil Bilgisi Öğretiminde ve Kelime Serveti Etkinliklerindeki Yeri (Yenilenen İlköğretim 5. Sınıf Ders Kitapları Örneği). *Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi (TEKE)* 2(4), 274–285.
- Sever, P. (2019). *Etkinlik Katılımcılarının Motivasyonlarının Belirlenmesi: Hacı Bektaş Veli'yi Anma Törenleri ve Kültür- Sanat Etkinlikleri Örneği* (Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi). Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü.
- Şımşek, T. (2014). Türk Dili Çocuk Edebiyatı Tarihine Ön Söz. *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*, 7(756), 15–58.
- Şirin, M. R. (2005). Edebiyat ve Çocuk Edebiyatı Edebiyatın Amacı ve İşlevi. *Türk Dili Dergisi*, CX(780), 12–31.
- Temizyürek, F. (2003). Türkçe Öğretiminde Çocuk Edebiyatının Önemi. *Türklük Bilimi Araştırmaları Dergisi*, 13, 161–167.
- Usta, N., Işık, A. D., Taş, F., Gülay, G., Şahan, G., Genç, S., ... Küçük, K. (2018). Oyunlarla Matematik Öğretiminin Ortaokul Öğrencilerinin Matematik Başarısına Etkisi. *Elementary Education Online*, 17(4), 1972–1987.